



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C37901  
10/12/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC011A08MAB**

(Codigo) **2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

### MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	KPSI CVN/2	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BONNET	WH24880	ASTM A-216/WCB	0.193	0.985	0.020	0.007	0.395	0.017	0.036	0.005	0.042	0.001		81.20	49.44	30	43	152
BONNET	WH24880	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized to) 930 °C															
BODY	WH21594	ASTM A-216/WCB	0.198	0.859	0.024	0.015	0.409	0.048	0.063	0.024	0.040	0.005		80.48	49.45	36	51	151
BODY	WH21594	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized to) 930 °C															
WEDGE	D4228	ASTM A-217/CA15	0.090	0.790	0.032	0.016	0.850	0.076	12.890	0.040	0.051	0.002		98.31	71.63	27	45	276
WEDGE	D4228	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalized to) 970 °C															
DISCO			Temple a (Temper to) 650 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire: (C)															

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz